

**Zeitschrift:** Revue économique et sociale : bulletin de la Société d'Etudes Economiques et Sociales

**Herausgeber:** Société d'Etudes Economiques et Sociales

**Band:** 26 (1968)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

En un premier temps, l'ordinateur peut donc, en provoquant des accords entre industriels, amener les gouvernements européens à coordonner leur action et, en un temps second, à combler le retard entre les technologies des deux rives de l'Atlantique, en provoquant des échanges plus équilibrés, tant scientifiques et techniques qu'industriels et commerciaux.

Le pôle d'attraction suscité par l'informatique en Europe devrait aussi permettre de rassembler la matière grise des chercheurs et des industriels, qui jusqu'à présent étaient souvent attirés vers les Etats-Unis, faute de trouver un intérêt suffisant et le stimulant nécessaire sur le Vieux-Continent.

Les conséquences intellectuelles et sociologiques profondes de cet événement sont donc très importantes pour le développement et la santé même de l'Europe.

Aussi la portée internationale de l'informatique est-elle conditionnée par un effort national qui, au-delà d'un certain seuil seulement, pourra déboucher sur une coopération entre les pays d'Europe puis finalement contribuer à un dialogue plus valable entre les deux continents, européen et américain. Au-delà des moyens qu'apporte cette technique avancée, il y a l'amélioration des méthodes de travail et de vie et la mise au service des hommes d'un puissant élément-clé de l'industrie des biens d'équipements industriels.

L'informatique peut donc contribuer efficacement à rapprocher les pays d'Europe, mais également, en prenant conscience de la valeur de ces techniques originales, à donner à notre continent la possibilité de retrouver sa place.

Ainsi l'informatique traduit la claire volonté des industriels et de l'Etat français de disposer d'une solide industrie nationale dans ce domaine international, tenant sa place tant sur les marchés intérieurs qu'extérieurs, renforçant ainsi la position européenne et, par le succès de l'électronique avancée, contribuant à combler l'écart technologique de l'Ancien et du Nouveau-Monde.

Pour vous épargner tous soucis et vous faciliter en toutes occasions,

## LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE

vous offre les services de son siège central à Lausanne et de ses 40 succursales et agences dans le canton.

Confiez-lui sans hésiter vos opérations  
de banque et de change et consultez-la si vous avez besoin  
de renseignements ou de conseils.

